

EINWOHNERGEMEINDE  
ALCHENSTORF

# BOTSCHAFT

ZUR

**Einwohnergemeindeversammlung vom Mittwoch,  
3. Juni 2026, 20.00 Uhr, im Tannwald**

**Versammlungsort  
beachten!**

# Inhaltsverzeichnis

---

<b>Inhaltsverzeichnis</b>	<b>Seite</b>
Beschlüsse der letzten Gemeindeversammlung	3
Publikationstext zur Gemeindeversammlung	4
Erläuterungen und Anträge des Gemeinderates zu den einzelnen Geschäften	5-20
Informationen	21-28

# Beschlüsse der Gemeindeversammlung vom 10. Dezember 2025

---

Die **Beschlüsse der letzten Gemeindeversammlung** haben wie folgt gelaute:

**1. Spende an Gemeinde Blatten**

Die Gemeindeversammlung beschloss keine weitere Spende mehr für die Einwohnergemeinde Blatten zu entrichten.

**2. Budget 2026, Genehmigung, Festsetzen der Steueranlage, der Liegenschaftssteuer und der Feuerwehersatzabgabe**

Die Gemeindeversammlung genehmigte einstimmig das Budget für das Jahr 2026, welches ein Defizit von CHF 80'770.00 aufweist, die Gemeindesteueranlage mit 1,75 Einheiten, die Liegenschaftssteuer mit 1 ‰ des amtlichen Wertes und die Feuerwehersatzabgabe mit 5 % (max. CHF 450.00) des Staatssteuerbetrages.

**3. Gemeindewahlen – Wahl Baukommissionsmitglied**

Die Gemeindeversammlung wählte Andreas Mathys für die Periode vom 01.01.2026 – 31.12.2028 als Mitglied in die Baukommission.

## **Publikationstext zur Gemeindeversammlung**

---

Die Traktanden der Gemeindeversammlung vom 3. Juni 2026 wurden am 28. April 2026 auf [www.epublikation.ch](http://www.epublikation.ch) publiziert. Zudem wurde via Kurzpublikation in D'Region darauf hingewiesen. Der Publikationstext hat wie folgt gelautet:

### **Gemeindeversammlung der Einwohnergemeinde**

**Mittwoch, 3. Juni 2026, 20.00 Uhr, Lagerhalle, Tannwald 3, Alchenstorf**

#### **Traktanden**

1. Jahresrechnung 2025 – Genehmigung
2. Verkehrssicherheit – Variantenentscheid Einführung Tempo 30
3. Verschiedenes

Die Unterlagen zu den Geschäften liegen bei der Gemeindeverwaltung während 30 Tagen vor der Versammlung öffentlich auf und sind auf der Homepage [www.alchenstorf.ch](http://www.alchenstorf.ch) aufgeschaltet.

Stimmberechtigt sind alle Schweizerbürgerinnen und Schweizerbürger, die das 18. Altersjahr zurückgelegt und seit drei Monaten in der Gemeinde Wohnsitz haben.

Alchenstorf, im April 2026

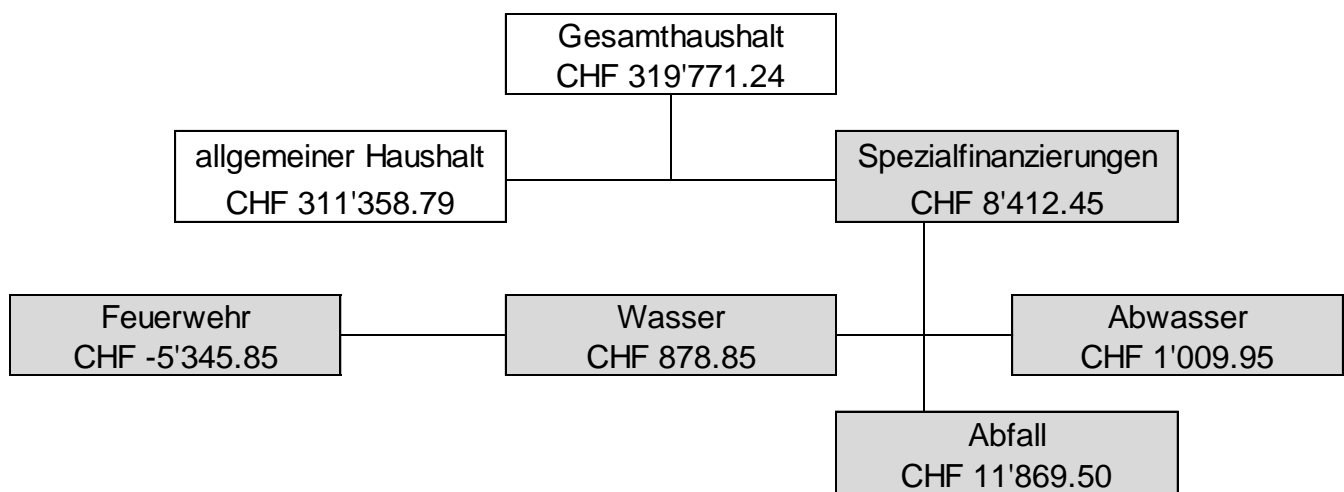
Der Gemeinderat

# Erläuterungen und Anträge des Gemeinderates zu den einzelnen Geschäften

## 1. Jahresrechnung 2025 – Genehmigung

(Michel Jost, Finanzverwalter)

### Erfolgsrechnung



Der Gesamthaushalt schliesst mit einem **Ertragsüberschuss von CHF 319'771.24** ab. Der allgemeine Haushalt (Steuerhaushalt) schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 311'358.79 ab. Die gebührenfinanzierten Spezialfinanzierungen schliessen ebenfalls mit einem Ertragsüberschuss von insgesamt CHF 8'412.45 ab.

		<b>Rechnung 2025</b>	<b>Budget 2025</b>	<b>Abwei- chung</b>
30	Personalaufwand	CHF 99'646.45	CHF 85'730.00	16,2 %
31	Sachaufwand	CHF 291'943.57	CHF 335'350.00	-12,9 %
33	Abschreibungen VV	CHF 89'437.55	CHF 95'230.00	-6,1 %
34	Finanzaufwand	CHF 34'753.30	CHF 52'850.00	-34,2 %
35	Einlagen in Fonds und SF	CHF 80'603.00	CHF 80'600.00	0,0 %
36	Transferaufwand	CHF 1'875'161.40	CHF 1'917'800.00	-2,2 %
38	Ausserordentlicher Aufwand	CHF 29'070.00	CHF 29'100.00	-0,1 %

39	Interne Verrechnungen	CHF 21'427.40	CHF 20'300.00	5,6 %
40	Fiskalertrag (Steuern)	CHF 1'814'149.95	CHF 1'403'200.00	29,3 %
41	Regalien und Konzessionen	CHF 25'428.20	CHF 23'000.00	10,6 %
42	Entgelte	CHF 311'694.15	CHF 316'900.00	-1,6 %
43	Verschiedene Erträge	CHF 449.60	CHF 450.00	-0,1 %
44	Finanzertrag	CHF 194'253.00	CHF 179'800.00	8,0 %
45	Entnahmen aus Fonds und SF	CHF 14'220.30	CHF 20'200.00	-29,6 %
46	Transferertrag	CHF 451'968.75	CHF 524'500.00	-13,8 %
48	Ausserordentlicher Ertrag	CHF 8'222.56	CHF 16'000.00	-48,6 %
49	Interne Verrechnungen	CHF 21'427.40	CHF 20'300.00	5,6 %

Der Sachaufwand liegt insgesamt CHF 43'406.43 unter dem Budgetwert. Nebst verschiedenen kleineren Abweichungen musste für Honorare Fachexperten, externe Berater, etc. CHF 30'767.95 weniger aufgewendet werden.

Der Transferaufwand mit insgesamt CHF 1'875'161.40 liegt CHF 42'638.60 unter dem budgetierten Betrag. Beim Transferaufwand handelt es sich um Beiträge an den Kanton oder Gemeinwesen.

Der Ertrag fiel um insgesamt CHF 337'463.91 höher aus. Der Fiskalertrag liegt CHF 410'949.95 über dem Budget. Davon entfallen CHF 328'896.05 auf die Einkommenssteuern natürlicher Personen. Die Steuern der juristischen Personen liegen insgesamt um CHF 39'118.60 über den Budgetwerten.

Beim Transferertrag konnten CHF 72'531.25 weniger verbucht werden. Dies vor allem aufgrund tieferer Beiträge aus dem Finanzausgleich (CHF 77'325.00).

## Spezialfinanzierungen (gebührenfinanzierte Bereiche)

### SF Feuerwehr

Die Spezialfinanzierung Feuerwehr (Funktion 1500) schliesst mit einem **Aufwandüberschuss** von **CHF 5'345.85** ab. Budgetiert wurde ein

Aufwandüberschuss von CHF 15'300.00. Die Besserstellung resultiert aus der Rückerstattung der Abrechnung 2024 des Gemeindeverbandes Koppigen.

Bestand SF CHF 108'876.94

### SF Wasserversorgung

Die Wasserversorgung (Funktion 7101) schliesst mit einem **Ertragsüberschuss** von **CHF 878.85** ab. Budgetiert war ein Defizit von CHF 20'400.00. Der Unterhalt für das Leitungsnetz fiel CHF 9'973.90 tiefer aus als budgetiert war. Da die Wasserleitung im Wil noch nicht realisiert wurde, fielen die Abschreibungen um CHF 6'712.52 tiefer aus. Aufgrund eines beschädigten Hydranten konnten Rückerstattungen Dritter von CHF 4'506.55 verbucht werden.

Verwaltungsvermögen CHF 438'531.20

Bestand SF CHF 125'831.15

Bestand Werterhalt CHF 356'487.25

### SF Abwasserentsorgung

Die Abwasserentsorgung (Funktion 7201) schliesst mit einem **Ertragsüberschuss** von **CHF 1'009.95** ab. Budgetiert wurde ein Defizit von CHF 12'400.00. Die Honorare für die Nachführung des Leitungskatasters liegen um CHF 10'823.00 unter dem Budgetwert. Der Unterhalt des Kanalisationsnetzes fiel ebenfalls um CHF 18'866.30 tiefer aus. Es konnten Anschlussgebühren von CHF 21'000.00 verbucht werden, welche der Einlage in den Werterhalt angerechnet werden konnten und entsprechend die Rechnung entlasten.

Verwaltungsvermögen CHF 325'576.30

Bestand SF CHF 219'848.65

Bestand Werterhalt CHF 1'310'465.20

### SF Abfall

Die Abfallentsorgung (Funktion 7301) schliesst mit einem **Ertragsüberschuss** von **CHF 11'869.50** ab. Budgetiert wurde ein Ertragsüberschuss von CHF 8'210.00. Die Beträge bewegen sich im Rahmen des Budgets.

Bestand SF CHF 131'563.00

## Abschreibungen

Das am 1.1.2016 bestehende Verwaltungsvermögen wurde zu Buchwerten ins HRM2 übernommen und beträgt CHF 156'438.20.

Dieses wird innert 16 Jahren linear abgeschrieben, was einen jährlichen Abschreibungssatz von 6,25 % oder CHF 9'777.40 pro Jahr ergibt.

Die gesamten Abschreibungen liegen CHF 5'792.45 unter dem budgetierten Betrag.

## Steuern (Fiskalertrag)

Steueranlage: 1,75-fache der einfachen Steuer

Liegenschaftsteuer: 1,0 ‰ des amtlichen Wertes

Die Einkommenssteuern der natürlichen Personen liegen gegenüber dem Budget um 29,5 % (CHF 328'896.05) und gegenüber dem Vorjahr um 0,3 % (CHF 3'713.20) höher. Der Mehrertrag kann auf Nachzahlungen aus Vorjahren und höheren provisorischen Raten zurückgeführt werden.

## Investitionsrechnung

### Aktivierungsgrenze

Der Gemeinderat belastet einzelne Investitionen ab **CHF 20'000** der Investitionsrechnung. Er verfolgt dabei eine konstante Praxis.

### Investitionsrechnung

Im Jahr 2025 wurden Nettoinvestitionen von CHF 129'615.85 vorgenommen. Budgetiert wurden Nettoinvestitionen von CHF 725'000.00.

Projekte Steuerhaushalt	Ausgaben	Einnahmen	Netto
Verkehrsanalyse	20'246.75	15'000.00	5'246.75
<b>Total Steuerhaushalt</b>	<b>20'246.75</b>	<b>15'000.00</b>	<b>5'246.75</b>

<b>Projekte Wasserversorgung</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>Netto</b>
Erschliessung Wil	13'764.40		13'764.40
Dorfstrasse/Tumli, Sanierung	110'604.70		110'604.70
<b>Total Wasserversorgung</b>	<b>124'369.10</b>		<b>124'369.10</b>

<b>Projekte Abwasserentsorgung</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>Netto</b>
Keine			
<b>Total Abwasserentsorgung</b>			

<b>Gesamtinvestition</b>	<b>144'615.85</b>	<b>15'000.00</b>	<b>129'615.85</b>
--------------------------	-------------------	------------------	-------------------

## Bilanz

### **Neubewertungsreserven Finanzvermögen**

Das Finanzvermögen wurde gemäss Anhang 1 zu Art. 81 Absatz 3 Ziffer 3 der Gemeindeverordnung neu bewertet. Wertverminderungen können der Schwankungsreserve entnommen werden. Aufwertungen sind erfolgswirksam. Die Schwankungsreserve beträgt per 31.12.2025 CHF 6'211.30.

Die Bilanzwerte haben sich im Jahr 2025 wie folgt verändert:

	<b>01.01.2025</b>	<b>31.12.2025</b>	<b>Veränderung</b>
<b>Aktiven</b>	<b>7'784'508.78</b>	<b>7'774'779.65</b>	<b>-9'729.13</b>
Finanzvermögen	5'678'719.03	5'628'811.60	-49'907.43
Verwaltungsvermögen	2'105'789.75	2'145'968.05	40'178.30
<b>Passiven</b>	<b>7'784'508.78</b>	<b>7'774'779.65</b>	<b>-9'729.13</b>
Fremdkapital	2'563'551.30	2'146'820.79	-416'730.51
Eigenkapital	5'220'957.48	5'627'958.86	407'001.38

## Nachkredite

Es werden nur Nachkredite grösser CHF 3'000.00 aufgeführt.

Total: CHF 96'071.65

davon:

gebunden CHF 60'822.75

GR Kompetenz CHF 35'248.90

von GV zu beschliessen CHF 0.00

## ECKDATEN

	<b>Rechnung 2025</b>	<b>Budget 2025</b>	<b>Rechnung 2024</b>
Jahresergebnis ER Gesamthaushalt	319'771.24	-112'610.00	512'718.51
Jahresergebnis ER Allgemeiner Haushalt	311'358.79	-72'720.00	513'030.51
Jahresergebnis gesetzliche Spezialfinanzierungen	8'412.45	-39'890.00	-312.00
Steuerertrag natürliche Personen	1'610'184.25	1'237'000.00	1'573'689.00
Steuerertrag juristische Personen	54'318.60	15'200.00	42'473.40
Liegenschaftssteuer	105'960.30	95'000.00	99'107.05
Nettoinvestitionen	129'615.85	725'000.00	164'197.80
Bestand Finanzvermögen	5'628'811.60		5'678'719.03

Bestand Verwaltungsvermögen Gesamthaushalt	2'145'968.05		2'105'789.75
Bestand Verwaltungsvermögen Allgemeiner Haushalt	1'381'860.55		1'451'831.10
Bestand Verwaltungsvermögen Spezialfinanzierungen	764'107.50		653'958.65
Fremdkapital	2'146'820.79		2'563'551.30
Eigenkapital	5'627'958.86		5'220'957.48
Reserven	749'528.46		749'528.46
Bilanzüberschuss/-fehl- betrag	2'534'194.72		2'222'835.93

### Erfolgsrechnung

		Rechnung 2025		Budget 2025		Rechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Auf- wand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	<b>Total</b>	<b>2'535'800.97</b>	<b>2'847'159.76</b>	<b>2'625'170</b>	<b>2'552'450</b>	<b>2'493'371.14</b>	<b>3'006'401.65</b>
	<b>Nettoaufwand</b>				<b>72'720</b>		
	<b>Nettoertrag</b>	<b>311'358.79</b>				<b>513'030.51</b>	
<b>0</b>	<b>ALLGEMEINE VERWALTUNG</b>	<b>279'392.26</b>	<b>14'768.00</b>	<b>253'550</b>	<b>14'600</b>	<b>248'810.33</b>	<b>14'900.10</b>
	<b>Nettoaufwand</b>		<b>264'624.26</b>		<b>238'950</b>		<b>233'910.23</b>
0110	Legislative	7'525.35		8'150		7'401.55	
0120	Exekutive	60'193.46		31'300		32'798.95	
0220	Allgem. Verwaltung	210'877.40	10'708.00	211'200	10'600	207'903.63	10'840.10
0290	Allgem. Verwaltung	796.05	4'060.00	2'900	4'000	706.20	4'060.00
<b>1</b>	<b>ÖFFENTLICHE ORD- NUNG UND SICHER- HEIT, VERTEIDIGUNG</b>	<b>66'236.85</b>	<b>54'042.80</b>	<b>92'380</b>	<b>68'100</b>	<b>81'376.12</b>	<b>63'519.65</b>
	<b>Nettoaufwand</b>		<b>12'194.05</b>		<b>24'280</b>		<b>17'856.47</b>
1110	Polizei	413.40		400		375.60	
1120	Verkehrssicherheit	524.65					
1400	Allgemeines Rechts- wesen	6'552.50	11'375.80	20'500	15'000	21'365.47	16'795.05
1500	Feuerwehr	39'858.15	39'858.15	50'300	50'300	43'915.75	43'915.75

1610	Militär. Verteidigung	6'387.00	2'808.85	6'380	2'800	6'387.00	2'808.85
1620	Zivilschutz	12'501.15		13'000		9'332.30	
1627	Einsatzkosten- versicherung			1'800			
<b>2</b>	<b>BILDUNG</b>	<b>898'103.91</b>	<b>298'482.80</b>	<b>868'800</b>	<b>292'500</b>	<b>843'565.09</b>	<b>302'525.30</b>
	<b>Nettoaufwand</b>		<b>599'621.11</b>		<b>576'300</b>		<b>541'039.79</b>
2110	Kindergarten	66'356.50	22'089.25	60'600	19'000	57'859.95	24'612.50
2120	Primarstufe	272'138.40	92'601.75	265'300	92'000	223'517.50	99'064.75
2130	Sekundarstufe 1	149'211.35	50'045.50	147'400	60'000	173'045.30	51'631.00
2140	Musikschulen	6'417.10		5'000		4'551.20	
2170	Schulliegenschaften	329'008.56	133'746.30	316'000	121'500	322'295.49	127'217.05
2180	Tagesbetreuung	11'022.20		7'200		6'401.95	
2190	Schulleitung und Schulverwaltung	29'036.50		28'400		28'798.75	
2192	Schulbibliothek	61.45		200		211.45	
2195	Schülertransporte	18'282.00		22'200		13'900.55	
2196	Elternmitarbeit	-452.70		200		-7.15	
2197	Schulsozialdienst	17'022.55		16'300		12'990.10	
<b>3</b>	<b>KULTUR SPORT UND FREIZEIT</b>	<b>28'593.30</b>	<b>449.60</b>	<b>33'000</b>	<b>450</b>	<b>28'696.00</b>	<b>478.90</b>
	<b>Nettoaufwand</b>		<b>28'143.70</b>		<b>32'550</b>		<b>28'217.10</b>
3210	Bibliotheken	9'262.60		8'900		7'448.90	
3290	Übrige Kultur	6'105.40		6'600		5'422.95	
3320	Massenmedien	6'580.90		8'800		8'266.75	
3410	Sport	3'170.00		3'500		3'190.00	
3420	Freizeit	3'474.40	449.60	5'200	450	4'367.40	478.90
<b>4</b>	<b>GESUNDHEIT</b>	<b>2'512.75</b>		<b>2'700</b>		<b>2'485.70</b>	
	<b>Nettoaufwand</b>		<b>2'512.75</b>		<b>2'700</b>		<b>2'485.70</b>
4210	Amb. Krankenpflege	150.00		100		150.00	
4320	Krankheitsbekämpf.	100.00		100		100.00	
4330	Schulgesundheits- dienst	219.65		500		61.55	
4331	Schulzahnpflege	2'043.10		2'000		2'174.15	
<b>5</b>	<b>SOZIALE SICHERHEIT</b>	<b>568'548.20</b>	<b>29'935.10</b>	<b>617'550</b>	<b>31'000</b>	<b>564'505.30</b>	<b>35'153</b>
	<b>Nettoaufwand</b>		<b>538'613.10</b>		<b>586'550</b>		<b>529'352.65</b>
5310	AHV-Zweigstelle	5'300.00		5'300		5'300.00	
5320	Ergänzungsleist- ungen AHV/IV	141'640.00		155'900		145'421.00	
5410	Familienzulagen	3'010.00		3'200		2'156.00	
5440	Jugendschutz	110.00		100		110.00	
5444	Jugendarbeit	1'976.90		2'000		1'976.90	

5450	Leistungen an Familien allgemein			100			
5451	Kinderkrippen und Kinderhorte	36'936.95	29'935.10	42'300	31'000	44'922.70	35'152.65
5458	Tageselternverein	50.00		50		50.00	
5790	Sozialhilfe	790.00		900		600.00	
5796	Reg. Sozialdienst	7'134.75		14'100		15'062.35	
5799	Sozialbehörden	371'599.60		393'600		348'906.35	
<b>6</b>	<b>VERKEHR</b>	<b>156'375.20</b>	<b>6'240.00</b>	<b>148'200</b>	<b>2'600</b>	<b>133'435.00</b>	<b>2'779.75</b>
	<b>Nettoaufwand</b>		<b>150'135.20</b>		<b>145'600</b>		<b>130'655.25</b>
6150	Gemeindestrassen	98'068.20	6'240.00	88'300	2'600	76'929.60	2'779.75
6291	Gemeindeanteil öffentl. Verkehr	58'307.00		59'900		56'505.40	
<b>7</b>	<b>UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG</b>	<b>315'447.90</b>	<b>282'980.30</b>	<b>377'640</b>	<b>326'240</b>	<b>364'937.68</b>	<b>326'109.60</b>
	<b>Nettoaufwand</b>		<b>32'467.60</b>		<b>51'400</b>		<b>38'828.08</b>
7101	Wasserversorgung	84'137.30	84'137.30	103'400	103'400	101'069.20	101'069.20
7201	Abwasserentsorgung	136'792.05	136'792.05	166'600	166'600	164'933.20	164'933.20
7301	Abfall	62'050.95	62'050.95	56'240	56'240	60'107.20	60'107.20
7410	Gewässer	9'935.70		21'600		19'268.38	
7716	Reg. Friedhoforganisation	15'204.35		14'100		14'672.10	
7792	Hundetoiletten	943.55		1'500		705.70	
7900	Raumordnung allg.	2'093.25		10'000			
7907	Regionalkonferenzen	4'290.75		4'200		4'181.90	
<b>8</b>	<b>VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>510.30</b>	<b>25'694.20</b>	<b>1'000</b>	<b>23'300</b>	<b>552.10</b>	<b>33'039.00</b>
	<b>Nettoertrag</b>	<b>25'183.90</b>		<b>22'300</b>		<b>32'486.90</b>	
8140	Produktionsverbesserungen Pflanzen	510.30		1'000		552.10	
8300	Jagd und Fischerei		266.00		300		266.00
8710	Elektrizität allgemein		25'428.20		23'000		32'773.00
<b>9</b>	<b>FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>220'080.30</b>	<b>2'134'566.96</b>	<b>230'350</b>	<b>1'793'660</b>	<b>225'007.82</b>	<b>2'227'896.70</b>
	<b>Nettoertrag</b>	<b>1'914'486.66</b>		<b>1'563'310</b>		<b>2'002'888.88</b>	
9100	Allgemeine Gemeindesteuern	6'155.20	1'666'500.40	6'000	1'252'700	9'942.90	1'617'073.15
9101	Sondersteuern		36'789.25	500	50'000	340.00	117'970.60
9102	Liegenschaftssteuern	-14.40	105'960.30	100	95'000	104.70	99'107.05
9103	Hundesteuern	210.00	4'900.00		5'500		5'460.00

9300	Finanz- und Lastenausgleich	115'797.00	184'175.00	116'300	261'500	114'623.00	228'976.00
9500	Erbschafts- und Schenkungssteuern		1'645.75		2'000		2'299.45
9610	Zinsen	23'946.60	25'415.45	25'350	20'900	22'607.95	25'599.65
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens	56'588.55	103'129.76	71'300	100'000	66'511.87	113'353.10
9690	Finanzvermögen	7'620.00		1'000		1'100.00	11'954.40
9710	Rückverteilung CO2-Abgabe		28.25		60		80.50
9901	Abschreibungen bestehendes VV per 31.12.2015	9'777.35		9'800		9'777.40	
9950	Neutrale Aufwendungen und Erträge		6'022.80		6'000		6'022.80

<b>Bilanz</b>		<b>Bestand per 01.01.2025</b>	<b>Bestand per 31.12.2025</b>	<b>Veränderung</b>
<b>1</b>	<b>A K T I V E N</b>	<b>7'784'508.78</b>	<b>7'774'779.65</b>	<b>-3'778.33</b>
	<b>FINANZVERMÖGEN</b>	<b>5'678'719.03</b>	<b>5'628'811.60</b>	<b>-43'956.63</b>
100	Flüssige Mittel	2'158'486.00	2'092'972.30	-65'513.70
101	Forderungen	804'858.35	778'040.65	-26'817.70
102	Kurzfr. Finanzanlagen	-	-	-
104	Aktive Rechnungsabgr.	21'524.95	69'899.72	48'374.77
108	Sachanlagen FV	2'693'849.73	2'687'898.93	-5'950.80
<b>14</b>	<b>VERWALTUNGSVERMÖGEN</b>	<b>2'105'789.75</b>	<b>2'145'968.05</b>	<b>40'178.30</b>
140	Sachanlagen VV	2'105'785.75	2'141'241.95	35'456.20
142	Immatrielle Anlagen	-	4'722.10	4'722.10
145	Beteiligungen	4.00	4.00	-
<b>2</b>	<b>P A S S I V E N</b>	<b>7'784'508.78</b>	<b>7'774'779.65</b>	<b>-9'729.13</b>
<b>20</b>	<b>FREMDKAPITAL</b>	<b>2'563'551.30</b>	<b>2'146'820.79</b>	<b>-416'730.51</b>
200	Laufende Verpflichtungen	53'843.65	135'479.54	81'635.89

201	Kurzfristige Finanzverbindl.	1'000'000.00	-	-1'000'000.00
204	Passive Rechnungsabgr.	4'707.65	6'341.25	1'633.60
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	1'500'000.00	2'000'000.00	500'000.00
209	Verbindlichkeiten ggü. Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	5'000.00	5'000.00	-
<b>29</b>	<b>EIGENKAPITAL</b>	<b>5'220'957.48</b>	<b>5'627'958.86</b>	<b>407'001.38</b>
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) ggü. Spezialfinanzierungen	577'707.29	586'119.74	8'412.45
293	Vorfinanzierungen	1'658'651.70	1'751'904.64	93'252.94
294	Reserven	749'528.46	749'528.46	-
296	Neubewertungsreserve FV	12'234.10	6'211.30	-6'022.80
299	Bilanzüberschuss	2'222'835.93	2'534'194.72	311'358.79

Für weitere Auskünfte steht Ihnen die Finanzverwaltung der Gemeinde gerne zur Verfügung. Die vollständige Gemeinderrechnung kann bei der Gemeindeverwaltung Alchenstorf, Utzenstorfstrasse 3, 3425 Koppigen, eingesehen werden.

**Der Gemeinderat stellt folgenden Antrag:**

- **Genehmigung der Jahresrechnung 2025 mit einem Ertragsüberschuss des Gesamthaushalts von CHF 319'771.24.**
- **Die Gemeindeversammlung hat keine Nachkredite zu genehmigen.**

## 2. Verkehrssicherheit – Variantenentscheid Einführung Tempo 30

(Kristin Fuchs, Gemeinderatspräsidentin)

Im Zuge der Anpassung des Richtplans «ADT Emmental» wurden bei mehreren Deponiestandorten im Emmental Änderungen vorgenommen. Davon betroffen sind auch die Standorte Fänglenberg (Koppigen) und Steinacher (Rumendingen/Wynigen).

Im **Herbst 2022** reichte der Gemeinderat Alchenstorf im Rahmen des Mitwirkungsverfahrens eine Eingabe bei der Regionalkonferenz Emmental ein und machte auf die Verkehrssituation durch das Dorf aufmerksam. Parallel dazu wurde aus der Bevölkerung eine Unterschriftensammlung lanciert, bei welcher 187 Unterschriften gesammelt und zusammen mit einer Eingabe bei der Regionalkonferenz Emmental eingereicht wurden.

Im **Sommer 2023** liess der Oberingenieurkreis IV (Kanton) ein Verkehrsgutachten auf dem Abschnitt der Dorfstrasse vom Ortseingang Koppigen bis zum Schulhaus erstellen. Der Kanton beurteilte die Situation nach Vorliegen der Ergebnisse als grundsätzlich unproblematisch und verzichtete auf umfassende Massnahmen. Realisiert wurden punktuelle Verbesserungen beim Fussgängerstreifen unterhalb des Schulhauses.

In der Folge initiierte die Fr. Blaser AG, welche mit den Deponietransporten beauftragt ist, einen Dialog zwischen Behörden und Bevölkerung. Ziel war es, Anliegen der verschiedenen Interessengruppen aufzunehmen und gemeinsam Lösungsansätze zu entwickeln. Da es sich bei der Dorfstrasse um eine Kantonsstrasse handelt, wurde auch der Kanton in die weiteren Gespräche einbezogen.

Als Ergebnis dieser Zusammenarbeit wurde im **Frühling 2025** ein Verkehrskonzept zur Erhöhung der Verkehrssicherheit entlang der Dorfstrasse erarbeitet. Gestützt darauf wurden im **Herbst 2025** verschiedene verkehrsberuhigende Massnahmen umgesetzt, darunter Temporeduktionen an den Ortsein- und -ausgängen, Setzen von Pollern bzw. Leitpfosten sowie zusätzliche Bodenmarkierungen zur punktuellen Sicherung des Gehweges.

Im **Winter 2025** wurde dem Gemeinderat durch eine weitere Interessengruppe ein Antrag mit zusätzlichen Verkehrsmassnahmen eingereicht. Dieser beinhaltete unter anderem die Forderung nach Einführung von Tempo 30 auf ausgewählten Gemeindestrassen.

### **Projekt Tempo 30**

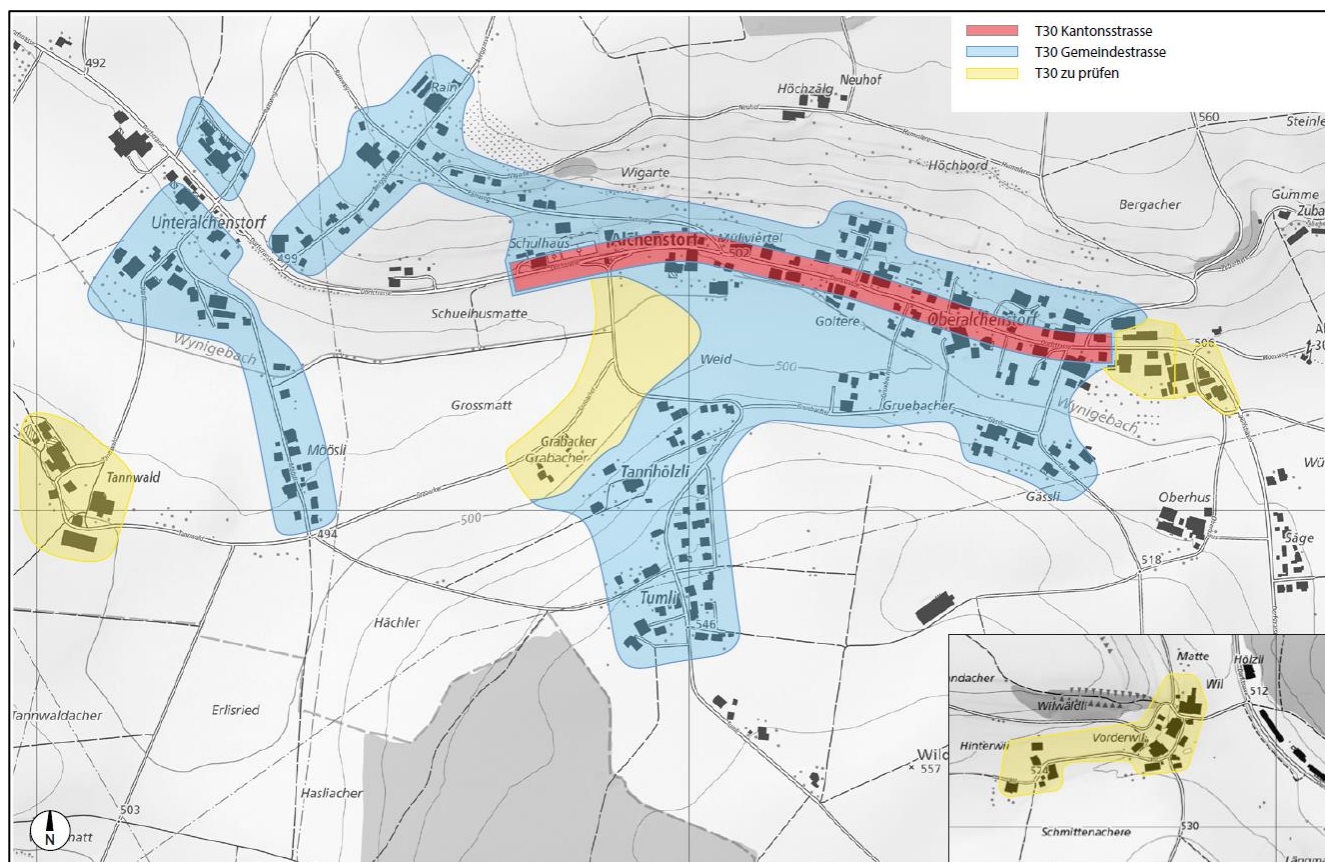
Der Gemeinderat hat dieses Anliegen aufgenommen und beschlossen, die Einführung von Tempo 30 auf sämtlichen Gemeindestrassen zu prüfen, um so das ganze Dorf zu berücksichtigen. In Absprache mit dem Kanton wurde auch die Dorfstrasse in das Projekt miteinbezogen. Für die Ausarbeitung des Projekts soll ein Verkehrsplanungsbüro beauftragt werden. Dem Gemeinderat ist es wichtig, dieses Geschäft der Gemeindeversammlung vorzulegen, damit die Bevölkerung ihre Haltung zu diesem Vorhaben einbringen kann und ein breit abgestützter, demokratischer Entscheid möglich wird.

### **Vorgehen bei Definition von Gebieten**

Grundsätzlich werden Tempo-30-Zonen im Innerortsbereich signalisiert. Die Zonen sollen da umgesetzt werden, wo bestimmte Strassenbenützer eines besonderen, nicht anders zu erreichenden Schutzes bedürfen. Auf den Gemeindestrassen der Gemeinde bestehen keine Trottoirs, alle Verkehrsteilnehmenden teilen sich die Fahrbahn (Traktor, Auto, Lastwagen, Velo, Fussverkehr). Auf der Kantonsstrasse besteht ein Gehweg mit reduzierter Breite, daneben liegt die Fahrbahn, welche zum Kreuzen von breiten Fahrzeugen nicht ausreicht. Um die Sicherheit für den Fussgängerverkehr - insbesondere der Schüler und Schülerinnen - weiter zu erhöhen, kann die Gemeinde im Innerortsbereich die signalisierte Höchstgeschwindigkeit mittels Zonensignalisation auf 30 km/h senken.

Im Kanton Bern besteht der Grundsatz, dass Tempo-30-Zonen auf Kantonsstrassen nur dann umgesetzt werden, wenn auch angrenzende Gemeindestrassen in diese Zone integriert werden. Dies ist bei der Festlegung der Zonen in der Gemeinde zu beachten.

# Projektplan



## Projektkosten

Die Kosten für das Projekt stellen sich wie folgt zusammen:

Ingenieurleistungen	CHF	28'000.00
Signalisation und Markierung	CHF	50'000.00
Reserven	CHF	8'000.00
<b>Total</b>	<b>CHF</b>	<b>86'000.00</b>

## Haltung des Gemeinderates

Der Gemeinderat enthält sich der Stimme und stellt sich hinter das Abstimmungsergebnis der Bevölkerung. Dieses gilt für die nächsten 5 Jahre.

**Der Gemeinderat stellt folgenden Antrag:**

**1. Grundsatzentscheid Einführung Tempo 30 (Ja/Nein)**

- a) In Alchenstorf soll Tempo 30 eingeführt werden.
- b) In Alchenstorf soll Tempo 30 nicht eingeführt werden.

**2. Umfang Tempo 30 (nur bei Annahme von Antrag 1a)**

- a) Einführung auf Gemeindestrassen und Kantonsstrasse. Der Gemeindeversammlung wird ein Verpflichtungskredit von CHF 86'000.00 beantragt.
- b) Einführung nur auf Gemeindestrassen. Der Gemeindeversammlung wird ein Verpflichtungskredit von CHF 86'000.00 beantragt.

### **3. Verschiedenes**

Der Gemeinderat informiert an der Versammlung über folgende Themen:

- Stellenbesetzung Hauswartung/Wegmeister
- Wasserversorgung Wil/Hinterwil – Stand der Dinge
- Ersatz Spielgeräte Schulhaus

# **INFORMATIONEN**

## **Datenschutz**

Gestützt auf Art. 13 Abs. 4 des Organisationsreglements ist das Rechnungsprüfungsorgan Aufsichtsstelle für Datenschutzfragen im Sinne von Art. 33 des kantonalen Datenschutzgesetzes und gibt eine jährliche Berichterstattung vor. Der Bericht umfasst den Zeitraum vom 01.01.2024 bis 31.12.2024.

Im Jahr 2025 wurden 4 Anfragen für Sammelisten positiv beantwortet und rund 10 mündliche und schriftliche Einzelanfragen.

---

## **WhatsApp-Kanal**

Der WhatsApp-Kanal der Gemeinde Alchenstorf ist da. QR-Code scannen und nichts mehr verpassen!



## **Ehrungen Gemeindeversammlungen**

Die Gemeinde Alchenstorf möchte die besonderen Leistungen, Resultate und Erfolge unserer Gemeindemitglieder würdigen und ihnen die Anerkennung schenken, die sie verdienen. Daher möchten wir an der nächsten Gemeindeversammlung herausragende Gemeindemitglieder ehren. Falls Sie jemanden kennen, der sich durch besondere Leistungen ausgezeichnet hat, freuen wir uns über Ihre Nachricht. Lassen Sie uns gemeinsam diese Menschen wertschätzen.

---

## **Badiabi**

Jede Betriebsgemeinde des Schwimmbads Koppigen erhält ein Badi-Abi. Das Badi-Abi der Gemeinde Alchenstorf ist bei der Kasse des Schwimmbads deponiert. Pro Tag kann eine Einwohnerin bzw. ein Einwohner von Alchenstorf gratis in die Badi. Nützen Sie dieses Angebot und fragen Sie an der Kasse nach, ob das Abi von Alchenstorf noch frei ist.

---

## Öffnungszeiten Entsorgungsstelle

Oftmals werden die Öffnungszeiten der Entsorgungsstelle nicht beachtet, was für die umliegenden Anwohner/innen sehr störend wirkt. Der Gemeinderat sowie die Verwaltung rufen die Bevölkerung auf, sich an folgende Öffnungszeiten zu halten:

Montag – Freitag

08.00 – 19.30 Uhr

Samstag

08.00 – 17.00 Uhr

Zu den übrigen Zeiten (insbesondere an Sonn- und Feiertagen) ist die Entsorgungsstelle geschlossen und es darf kein Material entsorgt werden!

---

## Zerkleinern von Kanton

Platz retten beim Kartonsammeln! Um den Platz der Kartoncontainer besser auszunutzen, müssen die Kartonschacheln flachgedrückt werden, bevor sie in den Container geworfen werden. Vielen Dank fürs Mithelfen und fürs Selbermachen. Gemeinsam schaffen wir mehr Platz und schonen die Umwelt.



---

## Abstimmungsdaten 2026

- 14. Juni 2026
- 27. September 2026
- 29. November 2026

Das Stimmmaterial kann per Post retourniert oder bis spätestens um 10.00 Uhr am Tag der Abstimmung in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung, Utzenstorfstrasse 3, 3425 Koppigen, eingeworfen werden.

## Wie stimme ich brieflich ab?

Füllen Sie den Stimmzettel **eigenhändig/handschriftlich** (nicht mit Schreibmaschine) mit Ja oder Nein in die dafür vorgesehenen Antwortfelder aus. Sie dürfen das Feld auch leer lassen. Legen Sie den/die ausgefüllten Stimmzettel in das **separate Stimmkuvert** und kleben Sie dieses zu. **Unterschreiben** Sie die **Ausweiskarte** im dafür vorgesehenen Feld.

Wenn Unterschriften auf den Stimmausweisen fehlen, sind diese Stimmabgaben leider ungültig.

Anschliessend legen Sie das zugeklebte Stimmkuvert zusammen mit der unterschriebenen Ausweiskarte so in das Antwortkuvert, dass die Anschrift der Gemeindeverwaltung im Fenster ersichtlich ist. Achtung: Pro Person ein Kuvert!

Jede Stimme zählt! Wir freuen uns über eine rege Stimmbeteiligung und das Interesse am politischen Geschehen.

---

## Gehweg Dorfstrasse: Übertragung Unterhaltspflicht an Grundeigentümer

Die Gemeinde wurde vom Kanton informiert, dass bisher im Gehwegbereich (Bushaltestelle Unteralchenstorf – Dorfstrasse 97) regelmässig ein etwa 1 Meter breiter Streifen entlang des Gehwegs freigehalten wurde, damit Gras nicht auf den Gehweg wächst und die Fussgänger oder Velofahrer behindert. Diese Arbeiten erfolgten bislang aus reiner Kulanz des Kantons. Zukünftig dürfen solche Arbeiten nicht mehr vom Kanton ausgeführt werden.

Die Verantwortung für das Zurückschneiden von Grasbändern entlang der Gehwege liegt künftig bei den jeweiligen Grundeigentümern.

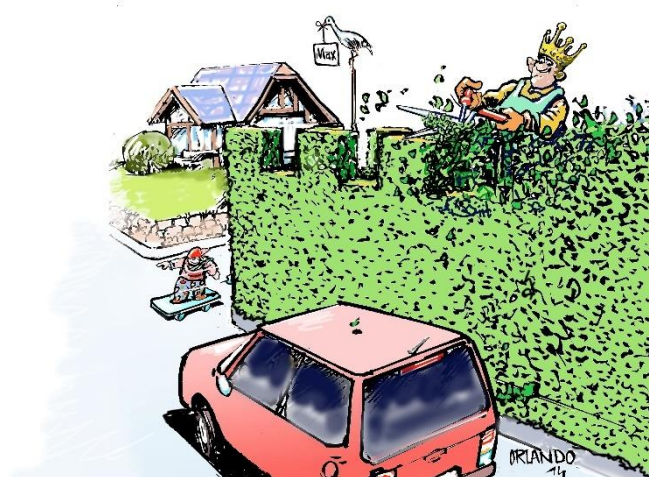
---

## Anpflanzen und Zurückschneiden von Bäumen, Grünhecken, Sträuchern und landwirtschaftlichen Kulturen entlang von öffentlichen Strassen; Einfriedungen

Die Strassenanstösser werden ersucht, bezüglich Bepflanzungen und Einfriedungen an öffentlichen Strassen folgende **Hinweise** auf die geltenden gesetzlichen Bestimmungen zu beachten:

1. Bäume, Sträucher und Anpflanzungen, die zu nahe an Strassen stehen oder in den Strassenraum hineinragen, gefährden die Verkehrsteilnehmenden, aber auch Kinder und Erwachsene, die aus verdeckten Standorten unvermittelt auf die Strasse treten. Zur Verhinderung derartiger Verkehrsgefährdungen schreiben das Strassengesetz vom 4. Juni 2008 (SG, BSG 732.11), Art. 73 Abs. 2, Art. 80 Abs. 3 und Art. 83 sowie die Strassenverordnung vom 29. Oktober 2008 (SV, BSG 732.111.1), Art. 56 und 57, unter anderem vor:

- Hecken, Sträucher, landwirtschaftliche Kulturen und nicht hochstämmige Bäume müssen seitlich mindestens 50cm Abstand vom Fahrbahnrand haben.
- Überhängende Äste dürfen nicht in den über der Strasse freizuhaltenen Lichtraum von 4.50m Höhe hineinragen.
- Über Geh- und Radwegen muss mindestens eine Höhe von 2.50m freigehalten werden. Bei Radwegen ist ausserdem ein seitlicher Abstand von 50cm freizuhalten.
- Die Wirkung der Strassenbeleuchtung darf nicht beeinträchtigt werden.



- An **unübersichtlichen Strassenstellen** dürfen Einfriedungen und Zäune die Fahrbahn um höchstens 60cm überragen.
- Für die nicht hochstämmigen Bäume, Hecken, Sträucher, landwirtschaftlichen Kulturen und dergleichen gelten die Vorschriften über Einfriedungen. Danach müssen solche Pflanzen bis zu einer Höhe von 1.20m einen Strassenabstand von 50cm ab Fahrbahnrand einhalten. Sind sie höher, so müssen sie um ihre Mehrhöhe zurückversetzt werden.
- Der Geltungsbereich erstreckt sich auch auf bestehende solche Pflanzen.



2. Die Strassenanstösser werden hiermit ersucht, die Äste und andere Bepflanzungen **alljährlich bis zum 31. Mai** und im Verlaufe des Jahres nötigenfalls erneut auf das vorgeschriebene Lichtmass zurückzuschneiden.

An unübersichtlichen Strassenstellen sind Bäume, Grünhecken, Sträucher, gärtnerische und landwirtschaftliche Kulturen (z.B. Mais) in einem **genügend grossen Abstand gegenüber der Fahrbahn** anzupflanzen, damit sie nicht zurückgeschnitten bzw. vorzeitig gemäht werden müssen.

Die Grundeigentümer entlang von Gemeindestrassen und von öffentlichen Strassen privater Eigentümer haben Bäume und grössere Äste, welche dem Wind und den Witterungseinflüssen nicht genügend Widerstand leisten und auf die Verkehrsfläche stürzen können, rechtzeitig zu beseitigen. Sie haben die Verkehrsfläche von heruntergefallenem Reisig und Laub zu reinigen.

Entlang von Kantonsstrassen obliegt einzig die vorsorgliche Waldpflege dem Tiefbauamt des Kantons Bern. Im Übrigen sind auch entlang der Kantonsstrassen die Grundeigentümer verantwortlich.



3. Der zuständige Strasseninspektor des Tiefbauamts des Kantons Bern oder das zuständige Gemeindeorgan sind gerne zu näherer Auskunft bereit.

Bei Missachtung der obengenannten Bestimmungen werden die Organe der Strassenbaupolizei von Gemeinde und Kanton das Verfahren zur Wiederherstellung des rechtmässigen Zustandes einleiten.

Der Gemeinderat bittet deshalb alle Strassenanstösserinnen und Strassenanstösser, die obenstehenden Vorschriften zu beachten.

## **Regionale Kommission für Altersfragen**

Sekretariat  
Monika Reinhard  
Utzenstorfstrasse 3  
3425 Koppigen  
034 413 88 88  
[monika.reinhard@koppigen.ch](mailto:monika.reinhard@koppigen.ch)



## **Ich für dich, du für mich**

Möchten Sie gerne Senioren: innen im Alltag unterstützen? Oder benötigen Sie selbst Hilfe bei Arbeiten im Alltag? Gerne möchten wir Sie auf unser Angebot: «Ich für dich, du für mich» aufmerksam machen.

### **Dienstleistungsangebot für Senioren: innen**

- allgemeine Haushaltarbeiten
- Haustiere betreuen
- Auto waschen/putzen, Velo putzen
- leichte Umgebungs- und Gartenarbeiten
- Botengänge
- Kontakte (bspw. vorlesen, spielen, spazieren)
- PC-/Handy-Unterstützung
- Unterstützung in administrativen Aufgaben
- Fahrdienst
- Begleitung an kulturelle Anlässe (Konzerte, Theater, Ausstellungen usw.)

Haben Sie eine Tätigkeit gesehen, die Sie interessiert und mit welcher Sie gerne jemanden unterstützen würden? Oder haben Sie etwas gefunden, wobei Sie Hilfe benötigen könnten? Wenn ja, Anmeldungen sind herzlich willkommen. Melden Sie sich dafür beim Sekretariat der Regionalen Kommission für Altersfragen.

Das Angebot gilt für die Gemeinden Alchenstorf, Ersigen, Heimiswil, Hellsau, Höchstetten, Koppigen, Rumendingen, Willadingen und Wynigen.

Die Dienstleistung wird durch die Beziehenden direkt mit CHF 10.00 pro Stunde entschädigt. Versicherung, insbesondere Haftpflicht und Unfall, ist Sache der Privatpersonen. Die Kommission kann in keinem Fall haftbar gemacht werden.

### **Kontakt:**

Regionale Kommission für Altersfragen  
Utzenstorfstrasse 3  
3425 Koppigen  
034 413 88 88  
[monika.reinhard@koppigen.ch](mailto:monika.reinhard@koppigen.ch)

Regionale Kommission für Altersfragen der Gemeinden Alchenstorf, Ersigen, Heimiswil,  
Hellsau, Höchstetten, Koppigen, Rumendingen, Willadingen und Wynigen

Wir freuen uns, Sie an der Gemeindeversammlung zu begrüßen.

3473 Alchenstorf, im Mai 2026

Freundliche Grüsse  
**GEMEINDERAT ALCHENSTORF**